

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1984 Nr. 110

A. TITEL

*Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot instelling van de Benelux Economische Unie, met Overgangsovereenkomst, Uitvoeringsprotocol en Protocol van ondertekening;
's-Gravenhage, 3 februari 1958*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag, de Overgangsovereenkomst, het Uitvoeringsprotocol en het Protocol van ondertekening is geplaatst in *Trb.* 1958, 18.

Voor wijzigingen van Verdrag en Uitvoeringsprotocol zie *Trb.* 1979, 157.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1960, 124.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1960, 124.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1960, 124.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1958, 18, *Trb.* 1960, 124, *Trb.* 1970, 29, *Trb.* 1971, 186, *Trb.* 1972, 31, 86 en 123, *Trb.* 1973, 10, *Trb.* 1974, 55, 76 en 187, *Trb.* 1975, 75 en 153, *Trb.* 1976, 56, *Trb.* 1977, 173, *Trb.* 1978, 49, *Trb.* 1979, 42 en 157, *Trb.* 1980, 62, *Trb.* 1981, 50 en 199.

1. Verwijzingen

Voor het op 25 maart 1957 te Rome tot stand gekomen Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1983, 55.

2. Overeenkomsten

b. Overeenkomsten in het kader van de Benelux Economische Unie

In het kader van de Benelux Economische Unie zijn tussen de drie Verdragsluitende Staten nog de volgende overeenkomsten tot stand gekomen:

Protocol inzake de bekendmaking in het Benelux-Publikatieblad van bepaalde gemeenschappelijke rechtsregels voor de uitleg waarvan het Benelux-Gerechtshof bevoegd is; Brussel, 6 februari 1980 (Tekst in *Trb.* 1980, 43; zie ook *Trb.* 1982, 76).

Protocol tot wijziging van artikel 1 van het Verdrag betreffende de instelling en het Statuut van een Benelux-Gerechtshof; Brussel, 10 juni 1981 (Tekst in *Trb.* 1981, 159).

Protocol betreffende de rechtspersoonlijkheid van het Benelux-Merkenbureau en van het Benelux-Bureau voor Tekeningen of Modellen (Tekst in *Trb.* 1981, 249; zie ook *Trb.* 1984, 77).

Overeenkomst op het gebied van natuurbehoud en landschapsbescherming; Brussel, 8 juni 1982 (Tekst in *Trb.* 1982, 97; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1984, 114).

Protocol tot wijziging van de Overeenkomst inzake de verlegging van de personencontrole naar de buitengrenzen van het Beneluxgebied; Brussel, 18 augustus 1982 (Tekst in *Trb.* 1982, 142).

3. Beschikking vastgesteld door het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie

MET BETREKKING TOT DEEL 2 (INSTELLINGEN)

Op 28 augustus 1980 heeft het Comité van Ministers in overeenstemming met de artikelen 31 en 32 van het Verdrag een Bijzondere Commissie voor het Leefmilieu ingesteld bij de volgende Beschikking:

Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot instelling van een Bijzondere Commissie voor het Leefmilieu M(80)7

Het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie,
Gelet op de artikelen 31 en 32 van het Unieverdrag,

Overwegende dat ter uitvoering van de besluiten van de 3de Benelux-Regeringsconferentie gehouden te Brussel op 20 en 21 oktober 1975 betreffende de coördinatie van het beleid inzake het leefmilieu, zoals

vastgesteld door het Comité van Ministers van 26-1-1976, een bijzondere commissie dient te worden ingesteld,

Heeft het volgende besluit:

Artikel 1

Er wordt een Bijzondere Commissie voor het Leefmilieu ingesteld.

Artikel 2

1. Binnen het raam van de krachtens art. 30 van het Unieverdrag aan de Commissies en Bijzondere Commissies toegewezen taken en met inachtneming van de bevoegdheden van de bestaande Commissies of Bijzondere Commissies is de Bijzondere Commissie, genoemd in artikel 1, belast met de behandeling van vraagstukken inzake de coördinatie van beleidsaangelegenheden met betrekking tot het leefmilieu.

2. Tot haar taak behoort het plegen van overleg met het oog op de uitvoering van de door het Comité van Ministers over leefmilieu vastgestelde programma.

Artikel 3

1. De Bijzondere Commissie kan secties en werkgroepen instellen.
2. Bij de instelling van deze secties en werkgroepen worden het mandaat en de tijdsduur nader gespecificeerd.

Artikel 4

1. Elke regering wijst een delegatie-voorzitter aan.
2. Vóór elke vergadering doet deze de Secretaris-Generaal opgave van de namen der door zijn regering voor die vergadering aangewezen gedelegeerden en delegatieleider.
3. Iedere delegatie kan worden bijgestaan door deskundigen, die niet de hoedanigheid van ambtenaar hebben, mits goedkeuring van de delegatievoorzitters van de vergadering waarvoor zij zijn geconvocéerd. De deskundigen zijn verplicht tot geheimhouding van de besprekingen.

Artikel 5

De Bijzondere Commissie rapporteert ten minste één maal per jaar aan het Comité van Ministers.

Artikel 6

Deze Beschikking treedt in werking op de dag van haar ondertekening.

GEDAAN te Brussel, op 28 augustus 1980.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,

(w.g.) G. THORN

Op 3 december 1980 heeft het Comité van Ministers in overeenstemming met de artikelen 31 en 32 van het Verdrag een Bijzondere Commissie voor Energie ingesteld bij de volgende Beschikking:

Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot instelling van een Bijzondere Commissie voor Energie ter bepaling van haar bevoegdheid en van haar samenstelling
M(80)12

Het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie,

Gelet op de artikelen 31 en 32 van het Unieverdrag,

Gelet op de tijdens de op 20 en 21 oktober 1975 te Brussel gehouden Derde Regeringsconferentie door de drie regeringen uitgesproken bereidheid hun energiebeleid te coördineren,

Heeft het volgende beslist:

Artikel 1

Er wordt een Bijzondere Commissie voor Energie ingesteld.

Artikel 2

1. Binnen het raam van de krachtens artikel 30 van het Unieverdrag aan de Commissies en Bijzondere Commissies toegewezen taken, is de Bijzondere Commissie belast met de behandeling van vraagstukken inzake de coördinatie van het energiebeleid.

2. Deze coördinatie heeft in het bijzonder betrekking op:

a) het beleid met het oog op een rationele energiebesteding en de strijd tegen de verspilling, op het streven naar een voldoende bevoorradingszekerheid en een optimale diversificatie van de verschillende energiedragers, dat alles tegen zo gunstig mogelijke economische voorwaarden;

- b) het streven om op de beste manier tegemoet te komen aan de eisen van het leefmilieu, de ruimtelijke ordening en de veiligheid;
- c) het aanmoedigen van het wetenschappelijk onderzoek m.b.t. de productie van energie en energiebesparende technieken;
- d) het prijsbeleid;
- e) het harmoniseren van standpunten in internationale lichamen.

Artikel 3

1. Iedere regering wijst als haar afgevaardigden een delegatiehoofd en ten hoogste negen leden aan.
2. Iedere afgevaardigde kan door een plaatsvervanger worden vertegenwoordigd.
3. Iedere delegatie kan zich doen bijstaan door deskundigen. Niet-ambtelijke deskundigen kunnen slechts met toestemming van de Bijzondere Commissie voor een vergadering worden uitgenodigd; zij zijn ten aanzien van de door de Bijzondere Commissie aangegeven punten geheimhouding verplicht.

Artikel 4

De Bijzondere Commissie brengt jaarlijks verslag uit aan het Comité van Ministers door tussenkomst van de Raad van de Economische Unie.

Artikel 5

Deze Beschikking treedt in werking op de dag van haar ondertekening.

GEDAAN te Brussel, op 3 december 1980.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,

(w.g.) C. FLESCHE

Het Comité van Ministers heeft voorts nog de volgende Beschikkingen¹⁾ vastgesteld ter wijziging, aanvulling of vervanging van eerdere onder dit hoofd vallende Beschikkingen:

Beschikking M(82)16 betreffende de opheffing van de Gemeenschappelijke Benelux-Dienst voor de registratie van geneesmiddelen, 17 december 1982.

¹⁾ De tekst van deze Beschikkingen is bekendgemaakt in het *Benelux-Publicatieblad*.

Beschikking M(83)8 tot wijziging van de bevoegdheden van de Ministeriële werkgroep van volksgezondheid ten aanzien van de samenwerking van de drie landen op het gebied van het toezicht op en de registratie van de geneesmiddelen voor menselijk gebruik, 6 mei 1983.

MET BETREKKING TOT DEEL 3, HOOFDSTUK 5

Het Comité van Ministers heeft voorts nog de volgende Beschikking¹⁾ vastgesteld ter wijziging van een eerdere onder dit hoofd vallende Beschikking:

Beschikking M(83)4 tot wijziging van Beschikking M(81)9 betreffende Benelux-tarieven inzake het goederenvervoer over de weg, 6 mei 1983.

INGEVOLGE PROTOCOL AFSCHAFFING CONTROLES AAN DE BINNENGRENZEN VAN BENELUX

Het Comité van Ministers heeft nog de volgende Beschikkingen¹⁾ vastgesteld ter wijziging, aanvulling of vervanging van eerdere onder dit hoofd vallende Beschikkingen:

Beschikking M(82)3 houdende wijziging van Beschikking M(77)12 inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende farmaceutische specialiteiten en geprefabriceerde geneesmiddelen voor menselijk gebruik, 18 januari 1982.

Beschikking M(82)6 tot wijziging van de Beschikking M(74)7 betreffende harmonisatie der wetgevingen inzake ei producten, 5 oktober 1982.

Beschikking M(82)7 houdende eerste aanvulling op Beschikking M(77)15 inzake het intra-Benelux-verkeer van meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren, 5 oktober 1982.

Beschikking M(82)8 houdende een aanvulling op de Bijlage bij Beschikking M(78)10 inzake de methoden van onderzoek voor meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren, 5 oktober 1982.

Beschikking M(82)9 houdende wijziging van Beschikking M(73)19 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake bier, 5 oktober 1982.

Beschikking M(82)10 houdende wijziging van Beschikking M(73)29 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake eetbare oliën, 5 oktober 1982.

Beschikking M(83)18 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake poeders en andere samengestelde producten bestemd voor de bereiding van pudding en soortgelijke waren, 17 oktober 1983.

Beschikking M(83)19 tot wijziging van Beschikking M(74)20 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van runderen, 17 oktober 1983.

¹⁾ De tekst van de Beschikking is bekendgemaakt in het *Benelux-Publikatieblad*.

Beschikking M(83)20 tot wijziging van Beschikking M(78)2 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux-verkeer en de invoer van pluimvee, eendagskuikens en broedeieren, 17 oktober 1983.

Bovendien heeft het Comité van Ministers op 17 oktober 1983 een Beschikking M(83)23 vastgesteld betreffende de invoering van een enig document, genaamd opgave Benelux 50, betreffende de waarneming van de intra-Benelux-handel. De tekst van deze Beschikking is in het *Benelux-Publikatieblad* bekendgemaakt.

4. Aanbevelingen¹⁾

De op blz. 166 t/m 170 van *Trb.* 1970, 29, blz. 70 en 71 van *Trb.* 1971, 186, blz. 54 van *Trb.* 1972, 31, blz. 82 van *Trb.* 1974, 55, blz. 59 van *Trb.* 1974, 76, blz. 54 van *Trb.* 1975, 75, blz. 52 van *Trb.* 1977, 173, blz. 37 van *Trb.* 1979, 42, blz. 31 van *Trb.* 1979, 157 en blz. 43 van *Trb.* 1981, 50 afgedrukte opgaven van aanbevelingen welke in overeenstemming met artikel 19, letter c, van het Verdrag door het Comité van Ministers zijn aangenomen dienen als volgt te worden aangevuld:

Aanbeveling inzake wederzijdse consultatie betreffende bepaalde werkzaamheden in het stroomvoerend deel van het winterbed van de Maas M(82)11.

Aanbeveling inzake de samenwerking tussen de drie landen op het gebied van het toezicht op en de registratie van de geneesmiddelen voor menselijk gebruik M(83)5.

Aanbeveling inzake gemeenschappelijk beleid van de Beneluxlanden tijdens een dreigende of bestaande crisis in de voorziening van ruwe aardolie of aardolieprodukten M(83)24.

Aanbeveling tot wijziging en aanvulling van de Aanbeveling M(78)16 inzake de samenwerking bij de bestrijding van grensoverschrijdende luchtverontreiniging M(83)28.

¹⁾ Voor de tekst van de Aanbevelingen zie het *Benelux-Publikatieblad*.

Uitgegeven de vierentwintigste september 1984.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,

R. F. M. LUBBERS